DENTSPLY
TRUBYTE

Triad® TranSheet®

Visible Light Cure Material
Matériau photopolymérisable
Materiale polimerizzabile a luce visibile
Lichthärtendes Plattenmaterial
Material fotopolimerizable

DIRECTIONS FOR USE
CONDITIONS D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
VERARBEITUNGSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE EMPLEO

CE

Rx only

Indications for Use:

Triad TranSheet is a visible light cure material indicated for the fabrication of removable orthodontic and dental prosthetic appliances, including but not limited to retainers, functional appliances, and occlusal splint/nightguards.

Triad TranSheet is a urethane dimethacrylate-based material which contains no methyl methacrylate monomer.

Contraindications:

Triad TranSheet Material is contraindicated for patients and users with a history of allergic reaction to a) urethane resins; and/or b) methyl methacrylate monomer (contained in Triad VLC Bonding Agent only).

Warnings:

Triad TranSheet Material and Triad VLC Bonding Agent contain polymerizable monomers which may cause skin sensitization (allergic contact dermatitis) or other allergic reactions in susceptible persons. Wash thoroughly with soap and water after contact. If skin sensitization occurs, discontinue use. If dermatitis or other symptoms persist, seek medical advice.

Precautions:

1. Users with special skin problems, cuts, or abrasions should wear protective gloves.
2. When grinding prosthodontic resins, proper ventilation, masks and vacuum systems should be used.
3. All cure times cited are appropriate for Triad 2000 and Triad II curing units. Consult your Technique Manual or call Technical Support for Triad I curing times.
4. Store Triad Materials at or below 24˚C/75˚F and away from direct sunlight. Triad Materials may be refrigerated to extend shelf life.
5. Unused Triad Materials should be polymerized prior to disposal.
6. Do not use Triad Materials that crack or craze when handled.

Adverse Reactions:

1. Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals.
2. Dust will be generated when grinding Triad Materials. Eye, skin and respiratory irritation may occur if appropriate engineering controls are not used.

STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS

ORTHODONTIC RETAINER

1. Apply a coating of Triad Model Release Agent (MRA) to the cast.
2. Position and secure wires on the cast, at least .05 mm (0.002″) above the palate.
3. Adapt a small amount of Triad TranSheet Material under and/or around wires. (Note: Triad Gel may also be used to cover wires.) Adapt Triad TranSheet Material to the cast with finger pressure and the Triad Modeling Tool.
4. Trim to the desired shape with a sharp blade.
5. *Place in the Triad Light Curing Unit for a four (4) minute preliminary cure.*
6. Following the preliminary cure, remove the appliance from the cast and apply Triad Air Barrier Coating (ABC) to all surfaces of the VLC materials. *Return the appliance to the curing unit, tissue side up, and cure for six (6) minutes.*
7. Gently scrub the appliance with warm water and a brush to remove all traces of Triad ABC.
8. Trim and polish as required.

IMPLANT PLACEMENT STENT FOR A PARTIALLY EDENTULOUS ARCH

1. Set and wax appropiate artificial teeth in the edentulous area.
2. Apply Triad MRA to the cast, including teeth and wax.
3. Drape Triad TranSheet Material

over the artificial teeth, wax, and adjacent natural teeth which are modeled on the cast. The material thickness should be approximately 4 mm.

4. *Cure in the Triad Light Curing Unit for four (4) minutes.*
5. Remove the stent from the cast and eliminate any remaining wax with boiling water.
6. Paint Triad ABC on all surfaces of the stent and *cure an additional six (6) minutes.*
7. Remove remaining traces of Triad ABC with a brush and warm water.
8. Trim excess material. Maintain adequate coverage of adjacent teeth and tissue in order to correctly orient the stent.
9. Drill holes of the same diameter as the laboratory screws in the ideal implant locations.
10. Complete finishing and polishing procedures.

PLACEMENT STENT FOR IMPLANTS IN A TOTALLY EDENTULOUS ARCH

1. Mark the cast at the crest of the ridge. Using a contrasting color, mark the implant location.
2. Drill parallel holes in the cast, the same diameter as the threaded portion of the laboratory screw, at the implant locations.
3. Place the laboratory screws in the holes and secure with sticky wax.
4. Paint Triad MRA on the cast and screws.
5. Adapt Triad TranSheet Material to the edentulous area, including screws, adding material as necessary to obtain a thickness of approximately 4 mm. *Cure in the Triad Light Curing Unit for five (5) minutes.*
6. Remove the stent from the cast and apply Triad ABC to all surfaces. Return to the Triad Curing Unit and *cure for an additional five (5) minutes, tissue side up.*
7. After curing, remove the screws and gently scrub the stent with warm water and a brush to remove remaining traces of Triad ABC. Check to ensure that holes are free of any interferences.
8. Trim and polish the stent to a normal denture outline.

ORTHOTIC OR SPLINT

1. Pour casts. Trim and mount casts in an articulator utilizing the registration provided by the dental office.
2. Wax out any undesirable undercuts.
3. Apply Triad MRA to both casts.
4. Apply Triad TranSheet Material to the cast indicated in a thickness that will allow indentations to be created by the opposing teeth.
5. Close the articulator, embedding the teeth in the uncured Triad TranSheet Material. Lateral excursions may be accomplished at this time by opening and closing the articulator as the upper bow is moved to eccentric positions.
6. *Cure for four (4) minutes in the Triad Light Curing Unit.*
7. Remove the appliance from the cast, apply Triad ABC to all surfaces and *return to the Triad unit for four (4) minutes.*
8. Gently scrub the appliance with a brush and warm water to remove traces of Triad ABC.
9. Trim excess material. The incisal, gingival and occlusal areas should be trimmed to the design requirement of the clinical situation.
10. After contouring, complete polishing procedures in the normal manner.

Triad I Cure Times			
Cure	Ortho Ret.	Placement Stent	Splint
Initial Cure	10	10	10
Final Cure	6	6	6

CONDITIONS D'EMPLOI

Triad TranSheet est un matériau photopolymérisable destiné à la réalisation d'appareil orthodontiques amovibles, comprenant, sans exclusive : appareils de contention, appareils de thérapeutique fonctionnelle, gouttières occlusales/protections nocturnes et guides de positionnement des implants.

Triad TranSheet Material est un produit à base de diméthacrylate d'uréthane sans monomère de méthyl méthacrylate.

Contre-indications:

Le Triad TranSheet Material est contre indiqué chez les patients et par les utilisateurs présentants ou ayant présenté des réactions allergiques aux constituants suivants a) résines d'uréthane ; et / ou b) monomère de méthyl méthacrylate (contenu seulement dans le produit de collage (Bonding) Triad VLC).

Avertissement:

1. Les produits Triad TranSheet Material et Triad VLC Bonding Agent contiennent des monomères polymérisables susceptibles de provoquer des réactions allergiques cutanées (dermites et autres) chez des personnes prédisposées. Laver abondamment à l'eau et au savon après contact. En cas de manifestation cutanée, cesser l'utilisation du produit. Si la dermite ou autres symptômes persistent, consulter un médecin.

Précautions d'emploi:

1. Les utilisateurs présentant des problèmes cutanés tels que coupures, érosions ou autres, doivent porter des gants de protection.
2. Il est recommandé de meuler la résine dans un local ventilé et sous aspiration et de porter un masque
3. Les temps de polymérisation indiqués sont déterminés pour les appareils de polymérisation Triad 2000 and Triad II. Consulter le manuel technique ou appeler les services techniques pour les temps de polymérisation du Triad I.
4. Tenir les produits Triad à une température maximum de 24°C/75°F et à l'abri d'une source de lumière. Le stockage réfrigéré des produits Triad en prolonge la limite d'utilisation.
5. Les produits Triad non utilisés doivent impérativement être polymérisés avant élimination.
6. Ne pas utiliser le matériau Triad s'il se craquelle ou crisse en le manipulant.

Effets indésirables:

1. Certaines personnes prédisposées peuvent présenter des dermites de contact ou d'autres réactions allergiques.
2. Le meulage des produits Triad générera des poussières. Cela risquera de provoquer des irritations cutanées, oculaires ou respiratoires en l'absence de matériel de ventilation et d'aspiration appropriés

GUIDE D'UTILISATION:

APPAREIL DE CONTENTION ORTHODONTIQUE:

1. Enduire le modèle d'une couche d'isolant Triad Model Release Agent (MRA).

2. Fixer les crochets sur le modèle à 0.5 mm (0.002”) au moins au dessus du palais.
3. Appliquer une petite quantité de Triad TranSheet Material sous et/ou autour des crochets (Nota bene : le Triad Gel peut tout aussi bien être utilisé pour recouvrir les crochets). Adapter le Triad TranSheet Material au modèle en pressant avec les doigts ou à l'aide de l'outil à modeler Triad.
4. Ebaucher à la forme recherchée à l'aide d'une lame pointue.
5. Mettre dans le Polymérisateur Triad VLC Unit pour une polymérisation initiale de quatre (4) minutes.
6. Après cette première polymérisation, séparer l'appareil du modèle et enduire toutes les surfaces de matériau Triad de Triad Air Barrier Coating (ABC) et remettre l'appareil, intrados vers le haut, dans le polymérisateur Triad VLC Unit et polymériser pendant six (6) minutes.
7. Brosser délicatement l'appareil à l'eau chaude pour éliminer toute trace de Traid VLC.
8. Finition et polissage selon procédure habituelle.

GUIDE DE POSITIONNEMENT DES IMPLANTS SUR ARCADE PARTIELLEMENT EDENTEE:

1. Positionner et fixer à la cire des dents artificielles adaptées dans la zone édentée.
2. Enduire le modèle d'isolant Triad MRA ainsi que les dents et la cire.
3. Recouvrir de Triad TranSheet Material les dents artificielles, la cire et les dents naturelles adjacentes apparentes sur le modèle. L'épaisseur du matériau doit atteindre environ quatre (4) mm.
4. Polymériser pendant quatre (4) mn dans le Triad Light Curing Unit.
5. Retirer le guide du modèle et éliminer toute trace de cire à l'eau bouillante.
6. Enduire toutes les faces du guide de Triad ABC et polymériser pendant six (6) autres minutes.
7. Eliminer les traces restantes de Triad ABC avec une brosse et de l'eau chaude.
8. Enlever le matériau en excès. Conserver un recouvrement suffisant des dents adjacentes et des muqueuses afin d'orienter convenablement le guide.
9. Percer des trous au diamètres des vis de laboratoire au site idéal des implants.
10. Compléter les procédures de finition et de polissage.

GUIDE DE POSITIONNEMENT DES IMPLANTS SUR ARCADE TOTALEMENT EDENTEE:

1. Marquer sur le modèle le sommet de la crête. A l'aide d'une autre couleur, indiquer l'emplacement de l'implant.
3. Forer des puits parallèles dans le modèle, au même diamètre que le filetage des vis de laboratoire dans le site de pose de l'implant.
4. Positionner les vis de laboratoire dans ces puits et fixer à la cire collante.
5. Enduire le modèle et les vis de Triad MRA.
5. Adapter le Triad TranSheet Material sur les zones éden-

tées, y compris les vis, ajoutant si nécessaire du matériau pour obtenir une épaisseur approximative de 4 mm. Polymériser pendant cinq (5) minutes dans le polymérisateur Triad Light Curing Unit.

6. Séparer le guide du modèle et appliquer de Triad ABC sur toutes les faces. Remettre le guide, intrados vers le haut, dans le polymérisateur Triad Curing Unit pour une polymérisation complémentaire de cinq (5) minutes.
7. Après polymérisation, retirer les vis et éliminer délicatement les traces restantes de Triad ABC sur la gouttière à l'aide d'une brosse et d'eau chaude. Contrôler afin de vérifier que les trous sont libres de toute interférence.
8. Finir et polir le guide aux limites normales d'une prothèse.

GOUTTIERE DE CONTENTION:

1. Couler le modèle. Tailler et monter en articulateur selon les enregistrements communiqués par le cabinet dentaire.
2. Combler à la cire les zones rétentives (surplombs) indésirables.
3. Enduire les deux modèles d'isolant Triad MRA.
4. Appliquer le Triad TranSheet Material sur le modèle désigné à une épaisseur permettant la création d'indentations par les dents opposées.
5. Refermer l'articulateur, recouvrant les dents dans le Triad TranSheet Material non polymérisé. Les mouvements de latéralité peuvent alors être exercés en ouvrant et refermant l'articulateur tandis que l'arc supérieur est déplacé en position excentrique.
6. Polymériser pendant quatre (4) minutes dans le polymérisateur Triad Light Curing Unit.
7. Séparer l'appareil du modèle, enduire toutes les faces de Triad ABC et remettre dans le polymérisateur Triad pendant quatre (4) minutes.
8. Eliminer délicatement les traces restantes de Triad ABC sur l'appareil à l'aide d'une brosse et d'eau chaude.
9. Eliminer le matériau en excès. Les zones incisives, gingivales et occlusales doivent être modelées selon les exigences de la situation clinique.
10. Après modelage des contours, terminer le polissage selon les procédures habituelles.

Temps de polymérisation avec Triad I

Polymérisation	Appareil de contention ODF.	Guide de positionnement	Gouttière de contention
Polymérisation Initiale	10	10	10
Polymérisation finale	6	6	6

Istruzioni per l'uso:

Triad TransSheet è un materiale fotopolimerizzabile a luce visibile indicato per la realizzazione di apparecchi ortodontici rimovibili ed altri apparecchi protesici, inclusi, tra l'altro, contenitori, apparecchi funzionali e ferule occlusali/ placche di protezione notturna.

Triad TranSheet è un materiale a base di dimetacrilato di uretano privo di monomeroi di metilmetacrilato.

Controindicazioni:

Triad TranSheet è controindicato per quei pazienti ed utilizzatori che presentino reazioni allergiche a 1) resine uretaniche; e/o 2) monomero di metilmetacrilato (contenuto solamente nel Bonding Triad VLC).

Avvertenze:

Triad TranSheet ed il Bonding Triad VLC contengono monomeri polimerizzabili che possono provocare una sensibilizzazione dell'epidermide (dermatite allergica da contatto) o altre reazioni allergiche in soggetti sensibili al materiale. Lavare accuratamente con acqua e sapone dopo il contatto. Nel caso di una sensibilizzazione dell'epidermide non usare più il prodotto. Se la dermatite o altri sintomi persistono consultare il medico.

Precauzioni:

1. Utilizzatori con particolari problemi epidermici, tagli o abrasioni dovrebbero indossare guanti protettivi.
2. Durante la fresatura di resine dentali tenere l'ambiente ben aerato, usare un sistema di aspirazione e proteggere le vie respiratorie con una mascherina.
3. Tutti i tempi di polimerizzazione indicati si riferiscono ai polimerizzatori Triad 2000 e Triad II VLC. Per i tempi di polimerizzazione con Triad I consultare il manuale tecnico o chiamare il servizio tecnico.
4. Conservare i materiali Triad a una temperatura non superiore ai 24°C/75°F, lontano dalla luce solare diretta. I materiali Triad possono essere conservati in frigorifero per prolungarne la validità.
5. I materiali Triad non usati dovrebbero essere polimerizzati prima di essere eliminati.
6. Non usare materiali Triad che si rompano o si fratturino durante la manipolazione.

Reazioni avverse:

1. Dermatiti allergiche da contatto o altre reazioni allergiche possono manifestarsi in persone sensibili al materiale.
2. Durante il fresaggio dei materiali Triad viene prodotta polvere. Possono insorgere irritazioni degli occhi, dell'epidermide e dell'apparato respiratorio se non vengono usati appropriati sistemi di prevenzione.

ISTRUZIONI PASSO-DOPO-PASSO

CONTENITORI ORTODONTICI

1. Applicare uno strato di Triad Model Release Agent (MRA) sul modello.
2. Posizionare e bloccare i fili sul modello, lasciando uno spazio di almeno 0.5 mm (0.002"). dal palato.
3. Adattare una piccola quantità di Triad TranSheet sotto e/o intorno ai fili.

(Nota: Triad Gel può anche essere usato per coprire i fili). Adattare Triad TranSheet sul modello con la pressione delle dita e usando lo strumento Triad Modeling Tool.

4. Con uno scalpello tagliare secondo la forma voluta.
5. Effettuare una polimerizzazione preliminare per quattro (4) minuti nell'apparecchio Triad.
6. Dopo la polimerizzazione preliminare, togliere l'apparecchio dal modello e applicare Triad Air Barrier Coating (ABC) su tutte le superfici polimerizzate. Mettere l'apparecchio di nuovo nel fotopolimerizzatore, con le parti a contatto con i tessutti rivolte verso l'alto, e polimerizzare per sei (6) minuti.
7. Spazzolare gentilmente sotto l'acqua calda per rimuovere ogni residuo di Triad ABC.
8. Rifinire e lucidare secondo necessità.

MASCHERINA DI POSIZIONAMENTO CHIRURGICA PER IMPIANTI IN UN' ARCATA PARZIALMENTE EDENTULA

1. Montare e cerare i denti protesici appropriati nella zona edentula.
2. Applicare Triad MRA sul modello, inclusi i denti e la cera.
3. Stendere Triad TranSheet sui denti artificiali, sulla cera e sui denti naturali adiacenti riprodotti sul modello. Il materiale dovrebbe avere uno spessore di circa 4 mm.
4. Polimerizzare per quattro (4) minuti nell'apparecchio Triad.
5. Togliere il dispositivo di posizionamento dal modello e, con acqua bollente, eliminare tutta la cera.
6. Applicare Triad ABC su tutte le superfici del dispositivo di posizionamento e polimerizzare per altri sei (6) minuti.
7. Togliere ogni residuo di triad ABC con uno spazzolino e acqua calda.
8. Fresare il materiale in eccesso lasciando sufficientemente coperti i denti adiacenti e i tessuti, per poter orientare correttamente il dispositivo di posizionamento.
9. Effettuare dei fori nelle posizioni ideali per gli impianti, aventi lo stesso diametro delle viti da laboratorio.
10. Completare la rifinitura e la lucidatura.

MASCHERINA DI POSIZIONAMENTO CHIRURGICA PER IMPIANTI IN UNA ARCATA TOTALMENTE EDENTULA

1. Segnare sul modello il centro della cresta dentale. Usando un colore a contrasto, segnare la posizione dell'impianto.
2. Effettuare, nelle posizioni degli impianti, fori paralleli nel modello, aventi lo stesso diametro della porzione filettata della vite da laboratorio.
3. Posizionare le viti da laboratorio nei fori e fissarle con cera collante.
4. Applicare Triad MRA sul modello e sulle viti.
5. Adattare Triad TranSheet sulla zona edentula, incluse le viti, aggiungendo materiale fino ad ottenere uno spessore di circa 4 mm. Polimerizzare nell'apparecchio Triad per cinque (5) minuti.
6. Togliere il dispositivo di posizionamento dal modello e

applicare Triad ABC su tutte le superfici. Polimerizzare per altri cinque (5) minuti, con le parti a contatto con i tessuti rivolte verso l'alto.

7. Dopo la polimerizzazione togliere le viti e spazzolare gentilmente il dispositivo di posizionemento sotto l'acqua calda, per rimuovere ogni residuo di Triad ABC. Controllare che i fori siano liberi da ogni interferenza.

8. Fresare e lucidare il dispositivo di posizionamento fino ad avere i contorni normali di una protesi.

FERULE

1. Realizzare il modello. Squadrare e montare i modelli in articolatore utilizzando la registrazione dell'occlusione ricevuta dallo studio.

2. Bloccare tutti i sottosquadri indesiderati.

3. Applicare Tiad MRA sui due modelli

4. Applicare Triad TranSheet sul modello indicato, con uno spessore che permetterà il pieno contatto con i denti antagonisti.

5. Chiudere l'articolatore, ricoprendo i denti con il Triad TranSheet non polimerizzato. Escursioni laterali possono essere effettuate in questa fase aprendo e chiudendo l'articolatore, portando l'arcata superiore nelle posizioni eccentriche.

6. Polimerizzare per quattro (4) minuti nel polimerizzatore Triad.

7. Togliere l'apparecchio dal modello, applicare Triad ABC su tutte le superfici e polimerizzare di nuovo per quattro (4) minuti.

8. Togliere ogni residuo di Triuad ABC spazzolando delicatamente con acqua calda.

9. Fresare il materiale in eccesso. Le aree incisali, gengivali e occlusali dovrebbero essere rifinite secondo le necessità della situazione clinica.

   Dopo la fresatura, lucidare nel modo usuale.

Tempi di polimerizzazione nel Triad I

Polimerizzazione	Conten. ortodontici	Masch. posiz. impianti	Ferula
Polim. Inizale	10	10	10
Polim. Finale	6	6	6

Indikationen:

Triad VLC TranSheet ist ein lichthärtendes Material für die Herstellung von herausnehmbaren KFO-Geräten, wie z.B. Retainern, funktionskieferorthopädischen Geräten und Aufbissschienen sowie Implantationsschablonen.

Triad VLC TranSheet ist ein auf Urethandimethacrylat basierender Kunststoff, der kein Methylmethacrylat-Monomer enthält.

Kontraindikationen:

Triad VLC TranSheet-Material ist kontraindiziert für Patienten und Anwender mit bekannten allergischen Reaktionen auf a) Urethan-Kunststoffe und/oder b) Methylmethacrylat-Monomer (lediglich im Triad VLC-Haftvermittler enthalten).

Warnhinweise:

Triad VLC TranSheet-Material und Triad VLC-Haftvermittler enthalten polymerisierbare Monomere, die bei anfälligen Personen zu Hautsensibilisierungen (allergischer Kontaktdermatitis) oder anderen allergischen Reaktionen führen können. Kontaktbereich gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Tritt eine Hautsensibilisierung auf, Verwendung des Produktes einstellen. Bei anhaltender Dermatitis oder anderen Symptomen, Arzt konsultieren.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Anwender mit besonderen Hautproblemen, Schnittverletzungen oder

   Abschürfungen sollten Schutzhandschuhe tragen.
2. Beim Beschleifen von Prothesenkunststoffen in einem gut belüfteten Raum mit

   Absauganlage und Staubschutzmaske arbeiten.
3. Alle angegebenen Polymerisationszeiten beziehen sich auf Triad 2000- und Triad-II-Polymerisationsgeräte. Bezüglich Polymerisationszeiten für Triad-I sehen Sie bitte in Ihrem technischen Handbuch nach oder rufen Sie den Technischen Kundendienst an.
4. Triad VLC TranSheet-Material bei maximal 24°C lagern. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Triad-Materialien können zur Verlängerung ihrer Haltbarkeit im Kühlschrank aufbewahrt werden.
5. Nicht verwendetes Triad-Material sollte vor der Entsorgung polymerisiert werden.
6. Keinen Triad-Werkstoff verwenden, der beim Verarbeiten Sprünge oder Mikrorisse bekommt.

Nebenwirkungen:

1. Bei anfälligen Personen können allergische Kontaktdermatitis und andere allergische Reaktionen auftreten.
2. Beim Beschleifen von Triad-Materialien kommt es zu Staubentwicklung. Dabei

   können Augen und Haut sowie die Atmungsorgane gereizt werden, sofern keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden.

SCHRITTWEISE VERARBEITUNG

KFO-HALTEELEMENTE

1. Eine Schicht Triad-Modellisolierung (Model Release Agent) auf das Modell auftragen.
2. Drähte, Klammern und Halteelemente auf dem Modell mindestens 0.5 mm (0.002”) oberhalb des Gaumens positionieren und befestigen.

3. Triad VLC TranSheet mit Fingerdruck und Modellierinstrument adaptieren. Es empfiehlt sich, mit kleineren Stücken zuerst die Halteelemente zu ummanteln und anschließend Prothesenmaterial großflächig zu adaptieren. Anstelle von Triad VLC TranSheet kann auch Triad VLC-Gel zur Ummantelung verwendet werden.
4. Mit einem scharfen Skalpell in die gewünschte Form schneiden.
5. Modell mit Arbeit vier (4) Minuten im Triad-Polymerisationsgerät anpolymerisieren.
6. Anschließend die Arbeit vorsichtig vom Modell ablösen und Triad ABC-Schutzlack auf sämtliche Flächen des lichthärtenden Materials applizieren. KFO-Gerät, mit der Basalfläche nach oben, in das Triad-Polymerisationsgerät zurücksetzen und sechs (6) Minuten nachhärten.
7. Alle Reste des Triad ABC-Schutzlacks mit warmem Wasser vorsichtig abbürsten.
8. Beschleifen und polieren.

IMPLANTATIONSSCHABLONE FÜR TEILBEZAHNTE KIEFER

1. Geeignete Prothesenzähne im zahnlosen Bereich aufstellen und aufwachsen.
2. Triad-Modellisolierung (Model Release Agent) auf das Modell, einschließlich Zähnen und Wachs, auftragen.
3. Triad VLC TranSheet-Material über die Prothesenzähne, das Wachs und die Nachbarzähne auf dem Modell drapieren. Das Material sollte ungefähr 4 mm dick aufgetragen werden.
4. Modell mit Arbeit vier (4) Minuten im Triad-Lichtpolymerisationsgerät härten.
5. Schablone vorsichtig vom Modell abheben und eventuelle Wachsreste ausbrühen.
6. Schablone vollständig mit Triad ABC-Schutzlack bestreichen und mit der Basalfläche nach oben sechs (6) weitere

   Minuten lichthärten.
7. Alle Reste des Triad ABC-Schutzlacks mit warmem Wasser abbürsten.
8. Überstehendes Material abschleifen. Nachbarzähne und Schleimhaut ausreichend abgedeckt lassen, damit die Schablone korrekt ausgerichtet werden kann.
9. Löcher im gleichen Durchmesser wie die Laborimplantate an den korrekten Implantationsstellen bohren.
10. Ausarbeiten und polieren.

IMPLANTATIONSSCHABLONE FÜR ZAHNLOSE KIEFER

1. Alveolarkamm auf dem Modell markieren. Die Implantationsstelle mit einer anderen Farbe kennzeichnen.
2. Parallele Löcher an den Implantationsstellen im Modell, im gleichen Durchmesser wie der Gewindeteil der Laborimplantate, bohren.
3. Laborimplantate in die Bohrlöcher eindrehen und mit Klebewachs fixieren.
4. Modell und Laborimplantate mit Triad Modellisolierung (Model Release Agent) bestreichen.

5. Triad VLC TranSheet-Material an den zahnlosen Bereich, einschließlich Laborimplantate, adaptieren. Wo nötig, Material hinzufügen, damit eine Stärke von ca. 4 mm erzielt wird. Modell mit Arbeit fünf (5) Minuten im Triad-Polymerisationsgerät lichthärten.
6. Schablone vorsichtig vom Modell abnehmen und Triad ABC-Schutzlack auf alle Flächen auftragen. In das Triad-Polymerisationsgerät zurücksetzen und fünf (5) Minuten, mit der Basalfläche nach oben, nachhärten.
7. Nach der Polymerisation Laborimplantate entfernen und alle Reste des Triad ABC-Schutzlacks mit warmem Wasser abbürsten. Bohrungen sorgfältig auf eventuell zurückbleibende Verunreinigungen prüfen.
8. Schablone durch Ausarbeiten und Polieren wie eine Prothese formen.

AUFBISSSCHIENEN

1. OK- und UK-Modelle ausgießen. Modellpaar trimmen und mit Hilfe der vom

   Zahnarzt gelieferten Bissregistrierung einartikulieren.
2. Eventuelle unerwünschte Unterschnitte mit Wachs ausblocken (kein Platzhalterwachs verwenden).
3. Triad-Modellisolierung (Model Release Agent) auf das Modellpaar auftragen.
4. Triad VLC TranSheet-Material so dick auf das betreffende Modell auftragen, dass sich die Antagonisten im Material eindrücken.
5. Artikulator schließen und die Zähne dabei in das noch nicht polymerisierte Triad VLC TranSheet-Material drücken. Seitwärtsbewegungen können zu diesem Zeitpunkt durch Öffnen und Schließen des Artikulatoroberteils, bei gleichzeitigen exzentrischen Exkursionen, durchgeführt werden.
6. Modell mit Arbeit vier (4) Minuten im Triad-Polymerisationsgerät lichthärten.
7. Aufbissßschablone vorsichtig vom Modell ablösen, Triad ABC-Schutzlack auf alle Flächen auftragen, in das Triad-Polymerisationsgerät zurücksetzen und weitere vier (4) Minuten lichthärten.
8. Reste des Triad-ABC-Schutzlacks mit warmem Wasser vorsichtig von der Aufbissschablone abbürsten.
9. Überstehendes Material abschleifen. Die Inzisal-, Gingival- und Okklusalbereiche sollten der vorgegebenen Anatomie der klinischen Situation angepasst werden.
10. Nach der Formgebung, wie gewohnt polieren.

Polymerisationszeiten für Triad-I			
Härtung	KFO-Retainer	Implantations-schablone	Schiene
Ersthärtung	10	10	10
Endhärtung	6	6	6

Informaciones para su uso:

Triad TranSheet es un material fotopolimerizable indicado para la elaboración de aparatos ortodónticos y férulas quirúrgicas para implantes, así como - entre otras finalidades - retenedores, aparatos funcionales, férulas oclusales y protectores oclusales de uso nocturno.

Triad TranSheet es un material basado en uretano dimetacrilato, que no contiene monómero de metilmetacrilato.

Contraindicaciones:

El Material Triad TranSheet está contraindicado para pacientes y usuarios con un historial de reacciones alérgicas resinas de uretano y/o monómero de metilmetacrilato (contenido únicamente en el Agente de Unión Triad VLC).

Advertencias:

El Material Triad TranSheet y el Agente de Unión VLC (Triad VLC Bonding Agent) contienen monómeros polimerizables, que pueden provocar sensibilización cutánea (dermatitis alérgica de contacto) o bien otro tipo de reacciones alérgicas en personas susceptibles. Lavar cuidadosamente con jabón y agua después del contacto. En caso de sensibilización cutánea, deberá interrumpirse su uso. Si se apreciaran síntomas de dermatitis u de otro tipo, consulte a un facultativo.

Precauciones:

1. Los usuarios con problemas especiales en la piel, cortes o abrasiones, deberán utilizar guantes protectores.
2. Al desgastar resinas prostodónticas es necesario asegurar una ventilación adecuada, utilizar mascarillas y sistemas de aspiración
3. Todos los tiempos de curado son adecuados para los aparatos fotopolimerizadores Triad 2000 y Triad II. Consulte su Manual Técnico o bien llame al Teléfono de Soporte Técnico referente a los tiempos de curado en el Triad I.
4. Los materiales Triad deben almacenarse a una temperatura de 24°C/75°F o inferior y no exponer a la luz directa. Los materiales Triad pueden refrigerarse para prolongar su plazo de utilidad.
5. El material Triad no utilizado deberá polimerizarse antes de desecharlo.
6. No utilizar materiales Triad que se agrieten o resquebrajen al ser manipulados.

Reacciones adversas:

1. En personas susceptibles puede manifestarse dermatitis alérgica de contacto, así como otras reacciones alérgicas.
2. Los materiales Triad generan polvo cuando son desgastados. Pueden producirse irritaciones en los ojos, la piel y el sistema respiratorio si no se toman las medidas técnicas necesarias para la prevención.

INSTRUCCIONES PASO A PASO RETENEDOR ORTODÓNTICO

1. Aplicar una capa de Separador para modelos Triad [Triad Model Release Agent (MRA)] sobre el modelo.
2. Posicionar y fijar los alambres sobre el modelo, a una distancia mínima de 0.5 mm (0.002") respecto al paladar.

3. Adaptar una pequeña cantidad de Material Triad TranSheet debajo y/o alrededor de los alambres. (Observación: Triad TranSheet también puede utilizarse para recubrir los alambres.) Adaptar el Material Triad TranSheet sobre el modelo con presión digital y el Instrumento de modelado Triad.
4. Recortar el contorno deseado con una cuchilla afilada.
5. Colocar en el aparato fotopolimerizador Triad durante cuatro (4) minutos para realizar una polimerización preliminar.
6. Después de la polimerización preliminar, levantar el aparato del modelo y aplicar Triad ABC sobre todas las superficies de los materiales VLC. Volver a introducir el trabajo en el aparato fotopolimerizador, con el lado de los tejidos mostrando hacia arriba, y curar durante seis (6) minutos.
7. Frotar cuidadosamente el aparato con agua templada y un cepillo para eliminar todos los restos de Triad ABC.
8. Terminar y pulir según exigencias.

FÉRULA QUIRÚRGICA PARA IMPLANTES EN UNA ARCADA PARCIALMENTE EDÉNTULA

1. Colocar y encerar los dientes artificiales en el área edéntula.
2. Aplicar Triad MRA sobre el modelo, incluyendo los dientes y la cera.
3. Aplicar el Material Triad TranSheet sobre los dientes artificiales, la cera y los dientes naturales adyacentes. El espesor aproximado del material deberá ser de 4 mm.
4. Polimerizar en el aparato fotopolimerizador Triad durante cuatro (4) minutos.
5. Levantar la férula del modelo y eliminar toda la cera restante con agua hirviendo.
6. Recubrir con Triad ABC todas las superficies de la férula y polimerizar durante seis (6) minutos adicionales.
7. Eliminar todos los restos de Triad ABC con un cepillo y agua templada.
8. Recortar el material sobrante. La férula deberá recubrir suficientemente los dientes y tejidos adyacentes, de modo que permita la reposición correcta de la férula.
9. Taladrar unos orificios del mismo diámetro que los tornillos de laboratorio en la posición ideal de los implantes.
10. Acabar y pulir.

FÉRULA QUIRÚRGICA PARA IMPLANTES EN UNA ARCADA TOTALMENTE EDÉNTULA

1. Marcar la cresta alveolar sobre el modelo. Con un color de contraste, marcar la ubicación de los implantes.
2. En la posición de los implantes se taladran orificios paralelos en el modelo con el mismo diámetro que la sección roscada del tornillo de laboratorio.
3. Colocar los tornillos de laboratorio en los orificios y fijarlos con cera para pegar.
4. Aplicar Triad MRA sobre el modelo y los tornillos.
5. Adaptar el Material Triad TranSheet sobre el área edéntula, incluyendo los tornillos y añadiendo material según con-

venga, para obtener un espesor de aproximadamente 4 mm.

Polimerizar en el aparato fotopolimerizador Triad durante cinco (5) minutos.

6. Levantar la férula del modelo y aplicar Triad ABC sobre todas las superficies. Volver a introducir en el aparato fotopolimerizador Triad y polimerizar durante cinco (5) minutos adicionales, con el lado de los tejidos mostrando hacia arriba.
7. Después de polimerizar, extraer los tornillos y frotar suavemente la férula con agua templada y un cepillo para eliminar todos los restos de Triad ABC. Verificar que los orificios sean practicables sin interferencias.
8. Repasar y pulir la férula con los contornos de una prótesis normal.

FÉRULA OCLUSAL

1. Vaciar los modelos. Recortar y montar los modelos en un articulador utilizando el registro de mordida facilitado por el gabinete dental.
2. Rellenar con cera todos los socavados no deseados.
3. Aplicar Triad MRA sobre ambos modelos.
4. Aplicar el Material Triad TranSheet sobre el modelo previsto, en un espesor que permita la impresión de los dientes antagonistas en el material.
5. Cerrar el articulador, imprimiendo los dientes en el Material Triad TranSheet sin polimerizar. En esta fase pueden realizarse movimientos de lateralidad abriendo y cerrando el articulador, mientras la arcada superior se desplaza hacia posiciones excéntricas.
6. Polimerizar durante cuatro (4) minutos en el aparato fotopolimerizador Triad.
7. Levantar la férula del modelo, aplicar Triad ABC sobre todas las superficies y volver a introducir en el aparato Triad durante cuatro (4) minutos.
8. Frotar suavemente la férula con un cepillo y agua templada para eliminar todos los restos de Triad ABC.
9. Rebajar el exceso de material. Las áreas incisales, gingivales y oclusales deberán repasarse según las exigencias de la situación clínica.
10. Una vez repasada la forma, terminar el proceso de pulido del modo habitual.

Tiempo de polimerización para el aparato Triad I			
Polimerización	Ret. ort.	Férula quir.	Férula ocl.
Polimerización inicial	10	10	10
Polimerización final	6	6	6

DENTSPLY
TRUBYTE

Manufacturer
DENTSPLY International Inc.
570 West College Ave.
York, PA 17405-0872
1-800-786-0085

EC REP
DeguDent GmbH
Postfach 1364 • 63403 Hanau
GERMANY
Telefon +49/6181/5950

www.trubyte.dentsply.com or www.dentsply.com

Printed in U.S.A.
90257 Rev. G (03/09)